

Infinix

X678B

NOTE 30 Pro

User Manual

Mobile Phone

Brand: Infinix

Model: X678B

Market Name: NOTE 30 Pro

Hereby, INFINIX MOBILITY LIMITED

declares that this Mobile Phone is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Benutzerhandbuch

Mobiltelefon

Marke: Infinix

Modell: X678B

Marktname: NOTE 30 Pro

Hiermit erklärt INFINIX MOBILITY LIMITED, dass dieses Mobiltelefon mit den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Manuel d'utilisateur

Téléphone mobile

Marque: Infinix

Modèle: X678B

Nom commercial: NOTE 30 Pro

Par la présente, INFINIX MOBILITY LIMITED

déclare que ce téléphone mobile est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Manual del usuario

Teléfono móvil

Marca: Infinix

Modelo: X678B

Nombre de comercialización: NOTE 30 Pro

Por la presente, INFINIX MOBILITY LIMITED declara que este teléfono móvil cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE.

Uživatelská příručka

Mobilní telefon

Značka: Infinix

Model: X678B

Tržní název: NOTE 30 Pro

Společnost INFINIX MOBILITY LIMITED tímto prohlašuje, že tento mobilní telefon splňuje všechny nezbytné požadavky a další příslušná ustavení směrnice 2014/53/EU.

Používateľská príručka

Mobilný telefón

Značka: Infinix

Model: X678B

Trhový názov: NOTE 30 Pro

Spoločnosť INFINIX MOBILITY LIMITED týmto vyhlasuje, že tento mobilný telefón je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Instrukcja obsługi

Telefon komórkowy

Marka: Infinix

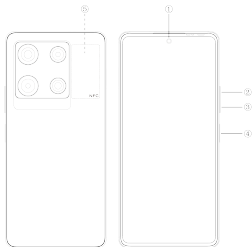
Model: X678B

Nazwa rynkowa: NOTE 30 Pro

Niniejszym firma INFINIX MOBILITY LIMITED oświadcza, że ten telefon komórkowy jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Know your phone

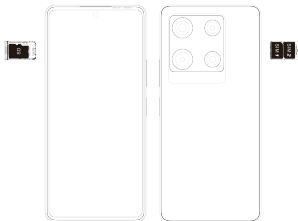
1. Press and hold the power button until the display lights up to turn on the device.
2. To turn off the device, press and hold the power button, then long press "POWER OFF".
3. To restart the device, press and hold the power button until the device vibrates.



- ①. Front camera
- ②. Volume + key
- ③. Volume - key
- ④. Power key & side fingerprint sensor
- ⑤. NFC

SIM/SD card installation

1. Power off mobile.
2. To pop open the SIM tray, insert the provided SIM-eject tool into the hole beside the tray.
3. Insert the SIM card into the SIM card slot.
4. Insert the SIM card slot and find it in place.
5. Refer to the following picture for SIM/SD card installation.



Safety Information

To ensure safe and accurate operation and how to dispose of the device properly, please read all the safety information carefully before using your device.

Operation, Safety, Usage Errors and Maintenance Repair Rules



High sound pressure with hearing damage risk.
Do not listen at high volume levels for long periods.

1. Use earbuds with care, as excessive sound pressure on the ear and headphones may cause hearing loss.

2. The use of an unrecognized or incompatible power adapter, charger, or

battery may damage your device, shorten its life, or cause fire, explosion, or other hazards.

3. Adapter1: U680XEA

Input: 100-240V~ 50/60Hz 2.0A

Output: 5.0V $\overline{\text{---}}$ 2.0A, 11.0V $\overline{\text{---}}$ 6.2A, 4.0-21.0V $\overline{\text{---}}$ 3.25A 68.0W Max

Adapter2: U680XKA

Input: 100-240V ~50/60Hz 2.0A

Output: 5.0V $\overline{\text{---}}$ 2.0A, 11.0V $\overline{\text{---}}$ 6.2A, 4.0-21.0V $\overline{\text{---}}$ 3.25A 68.0W Max

4. EUT Temperature: -15°C~+55°C(Standalone).5~+40°C(with adapter).

5. Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or

radiators.

6. Back cover can't be removed.

7. Do not replace, disassemble, modify, mechanically crush or cut the battery, as it may cause battery leakage, overheating, explosion or fire.

8. Observe the local laws and regulations when using the device. To reduce the risk of an accident, do not use your wireless device while driving.

9. Only use the device according to the instructions supplied with the device immediately before flying or in boarding. The use of wireless devices in an aircraft may cause interference in wireless networks, may be dangerous to the operation of the aircraft or may be illegal.

10. To avoid damage to parts or internal circuits of your device, do not use the device in dusty, smoky, damp, or dirty environments, or near magnetic fields.

11. When charging the device, make sure that the power adapter is plugged into a plug close to the devices and is easily accessible.

12. Unplug the charger from the electrical outlet and the device when not in use.

13. Do not use, store, or transport the device in locations where flammable materials or explosives are stored (such as a gas station, oil reservoir, or chemical plant).

Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.

14. Dispose of this device, battery, and accessories in accordance with local regulations. Should not be disposed of with normal household waste. Improper use of the battery may result in fire, explosion or other hazards.

15. You can clean your device with a dry, soft cloth.

Disposal and recycling information



The crossed-out wheeled bin symbol, marked on your product, its battery, its booklet, or its packaging, means that it must be taken to different waste collection points at the end of its working life; they must not be disposed of with the normal waste stream of household waste. It is the user's responsibility to dispose of a designated collection point of the equipment or waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries using separate recycling services according to local laws.

The proper collection and recycling of your equipment helps to ensure that the EEE waste is recycled so that valuable materials are kept and to protect human health and the environment; Improper handling, accidental breakage, damage, and / or improper recycling of the end of life may be harmful to health and the environment. For more information on where and how to dispose of your EEE waste, please contact your local authorities, dealer or your household waste disposal service.

Reduction of harmful substances

This device and all electrical accessories comply with applicable local laws for restricting the use of certain harmful substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH, RoHS and Battery (if applicable) regulations.

Specific Absorption Rate (SAR) Certification

THIS DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOREXPOSURE TO RADIO WAVES

Body parts	Test value	Test distance	Limit
Head	1.368 W/Kg 10g	0cm	2.0 W/Kg 10g
Body	1.246 W/Kg 10g	0.5cm	2.0 W/Kg 10g

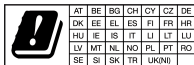
This device may be restricted for use, depending on the local network.

Restrictions in the 5GHz band:

According to 10(10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment will be subject to some restrictions when placed on the market in Belgium (BE), Bulgaria (BG), Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania

(RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), Norway (NO), the United Kingdom in respect of Northern Ireland (UK(NI)), Iceland (IS), Liechtenstein (LI), Switzerland (CH) and Turkey (TR).

The WLAN function for this device is restricted to indoor use due to its operation in the 5.15 to 5.35 GHz frequency range.



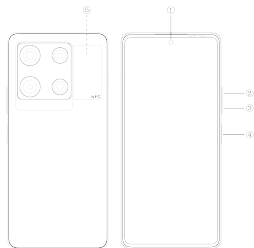
For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Operating System: Android™
Android is a trademark of Google LLC.

Connaître votre téléphone

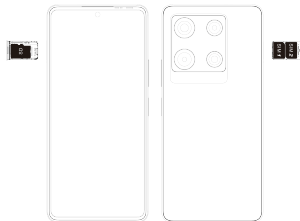
1. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran s'allume pour allumer l'appareil.
2. Pour éteindre l'appareil, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation, puis appuyez longuement sur « ÉTEINDRE ».
3. Pour redémarrer l'appareil, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation jusqu'à ce que l'appareil vibre.



- ①. Appareil photo frontal
- ②. Bouton de volume +
- ③. Bouton de volume -
- ④. Bouton d'alimentation et capteur d'empreintes latéral
- ⑤. NFC

Installation de la carte SIM/SD

1. Éteignez le mobile.
2. Pour ouvrir l'emplacement SIM, insérez l'outil d'éjection SIM fourni dans le trou à côté du plateau.
3. Insérez la carte SIM dans l'emplacement pour carte SIM.
4. Insérez la fente pour carte SIM et remettez-la en place.
5. Reportez-vous à l'image suivante pour l'installation de la carte SIM/SD.



Informations de sécurité

Pour assurer un fonctionnement sûr et précis et comment éliminer l'appareil correctement, veuillez lire attentivement toutes les informations de sécurité avant d'utiliser votre appareil.

Règles de fonctionnement, de sécurité, d'erreurs d'utilisation et de réparation de maintenance



High sound pressure with hearing damage risk.
Do not listen at high volume levels for long periods.

d'un chargeur ou d'une batterie non reconnus ou incompatible peut endommager votre appareil, raccourcir sa durée de vie ou provoquer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.

3.Adaptateur1: U680XEA

Entrée: 100-240V~ 50/60Hz 2.0A

Sortie: 5.0V 2.0A, 11.0V 6,2A, 4.0-21.0V 3,25A 68.0W Max

Adaptateur2: U680XKA

Entrée: 100-240V ~50/60Hz 2.0A

Sortie: 5.0V 2.0A, 11.0V 6,2A, 4.0-21.0V 3,25A 68.0W Max

1.Utilisez les écouteurs avec précaution, car une pression sonore excessive sur l'oreille et les écouteurs peut entraîner une perte de l'audition.

2.L'utilisation d'un adaptateur du secteur,

4. Température EUT: -15°C~+55°C(autonome).5~+40°C(avec adaptateur).

5.Gardez l'appareil et la batterie à l'abri de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou dans des appareils de chauffage, tels que des fours à micro-ondes, des cuisinières ou des radiateurs.

6.Le couvercle arrière ne peut pas être retiré.

7.Ne pas remplacer, démonter, modifier, écraser mécaniquement ou couper la batterie, car cela pourrait provoquer une fuite de la batterie, une surchauffe, une explosion ou un incendie.

8.Respectez les lois et réglementations locales lors de l'utilisation de l'appareil. Pour réduire le risque d'accident, n'utilisez pas votre appareil sans fil en conduisant.

9.N'utilisez l'appareil que conformément aux instructions fournies avec l'appareil immédiatement avant le vol ou à bord. L'utilisation d'appareils sans fil dans un avion peut causer des interférences dans les réseaux sans fil, peut être dangereuse pour le fonctionnement de l'avion ou peut être illégale.

10.Pour éviter d'endommager les pièces ou les circuits internes de votre appareil, n'utilisez pas l'appareil dans des environnements poussiéreux, enfumés, humides ou sales, ou à proximité de champs magnétiques.

11.Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur une prise proche des appareils et qu'il est facilement accessible.

12.Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

13. N'utilisez pas, n'entreposez pas et ne transportez pas l'appareil dans des endroits où des matières inflammables ou des explosifs sont entreposés (comme une station-service, un réservoir de pétrole ou une usine chimique). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.

14. Débarrassez-vous de cet appareil, de cette batterie et de ses accessoires conformément à la réglementation locale. Ne le mélangez pas avec des ordures ménagères normales. Une mauvaise utilisation de la batterie peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres dangers.

15. Vous pouvez nettoyer votre appareil avec un chiffon sec et doux.

Informations sur l'élimination et le recyclage



Le symbole de poubelle sur roues barré, marqué sur votre produit, sa batterie, son livret ou son emballage, signifie qu'il doit être emmené à différents points de collecte des déchets à la fin de sa durée de vie; ils ne doivent pas être éliminés avec le flux normal de déchets ménagers.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement ou des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des batteries dans un point de collecte désigné en utilisant des services de recyclage séparés conformément aux lois locales.

La collecte et le recyclage appropriés de votre équipement contribuent à garantir que

les déchets d'EEE sont recyclés afin que les matériaux de valeur soient conservés et que les êtres humains et l'environnement soient bien protégés; Une mauvaise manipulation, une casse accidentelle, des dommages et/ou un recyclage inapproprié de la fin de vie peuvent être nocifs pour la santé et l'environnement. Pour plus d'informations sur où et comment éliminer vos déchets EEE, veuillez contacter vos autorités locales, votre revendeur ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

Réduction des substances nocives

Cet appareil et tous les accessoires électriques sont conformes aux lois locales applicables pour restreindre l'utilisation de certaines substances nocives dans les équipements électriques et électroniques, telles que les réglementations REACH, RoHS et la batterie (le cas échéant).

Brevet de débit d'absorption spécifique (DAS)

Cet appareil est conforme aux directives internationales pour l'exposition aux ondes radio

Parties du corps	Valeur de test	Distance de test	Limite
Tête	1,368 W/Kg 10g	0cm	2.0 W/Kg 10g
Corps	1,246 W/Kg 10g	0,5cm	2.0 W/Kg 10g

L'utilisation de ce périphérique peut être restreinte, en fonction du réseau local.

Restrictions dans la bande 5 GHz:

Conformément à l'article 10, paragraphe 10, de la directive 2014/53/UE, l'emballage indique que ces équipements radioélectriques seront soumis à certaines restrictions lorsqu'ils seront mis sur le marché en Belgique (BE), Bulgarie (BG), République tchèque (CZ), Danemark (DK), Allemagne (DE), Estonie (EE), Irlande (IE), Grèce (EL), Espagne (ES), France (FR), Croatie (HR), Italie (IT), Chypre (CY), Lettonie (LV), Lituanie (LT), Luxembourg (LU), Hongrie (HU), Malte (MT), Pays-Bas (NL), Autriche (AT), Pologne (PL), Portugal (PT), Roumanie (RO), Slovénie (SI), Slovaquie (SK), Finlande (FI), Suède (SE), Norvège (NO), Royaume-Uni en ce qui concerne l'Irlande du Nord (UK(NI)), Islande (IS), Liechtenstein (LI), Suisse (CH) et Turquie (TR).

La fonction WLAN de cet appareil est limitée à une utilisation en intérieur en raison de son fonctionnement dans la gamme de fréquences de 5,15 à 5,35 GHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		



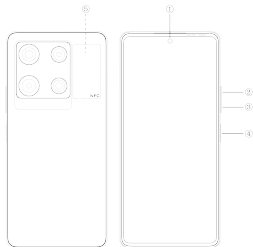
Pour les brevets DTS, voir <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, & DTS et le symbole ensemble sont des marques déposées ou des marques commerciales de DTS, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Système d'exploitation: Android™
Android une marque déposée de Google LLC.

Lernen Sie Ihr Telefon kennen

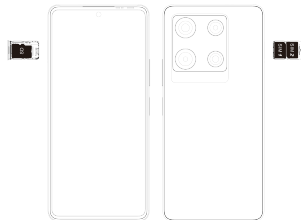
1. Zum Einschalten des Geräts die Netztaste drücken und halten, bis das Display aufleuchtet.
2. Zum Ausschalten des Geräts die Netztaste drücken und halten und dann lange auf „POWER OFF“ drücken.
3. Zum Neustart des Geräts die Netztaste drücken und halten, bis das Gerät vibriert.



- ①. Vordere Kamera
- ②. Taste Lautstärke +
- ③. Taste Lautstärke -
- ④. Netztaste und seitlicher Fingerabdrucksensor
- ⑤. NFC

Einsetzen von SIM- und SD-Karte

1. Telefon ausschalten.
2. Um das SIM-Fach zu öffnen, das mitgelieferte SIM-Auswurfwerkzeug in das Loch neben dem Fach einführen.
3. Die SIM-Karte in den SIM-Kartensteckplatz einsetzen.
4. Den SIM-Kartensteckplatz fest einsetzen.
5. Die Installation von SIM- und SD-Karte wird in folgender Abbildung veranschaulicht.



Sicherheitshinweise

Um den sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten und eine ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sicherzustellen, bitte vor der Verwendung des Geräts die Sicherheitsinformationen sorgfältig lesen.

Betrieb, Sicherheit, Verwendungsfehler und Bestimmungen zu Wartung und Reparatur



Hoher Schalldruck mit Gefahr von Hörschäden. Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit zu hohen Lautstärken.

Gefahren verursachen.

2. Adapter 1: U680XEA

Eingangsleistung: 100-240 V, ~50/60 Hz, 2,0 A

Ausgangsleistung: 5,0 V  2,0 A, 11,0 V  6,2 A, 4,0-21,0 V  3,25 A 68,0W max.

Adapter 2: U680XKA

Eingangsleistung: 100-240 V, ~50/60 Hz, 2,0 A

Ausgangsleistung: 5,0 V  2,0 A, 11,0 V  6,2 A, 4,0-21,0 V  3,25 A 68,0W max.

1. Die Verwendung eines nicht anerkannten oder inkompatiblen Netzadapters, Ladegeräts oder Akkus kann Ihr Gerät beschädigen, seine Lebensdauer verkürzen oder Feuer, Explosionen oder andere

3. EUT-Temperatur: -15 °C ~ +55 °C (im unabhängigen Betrieb). 5 ~ +40 °C (mit Adapter).

4. Gerät und Akku vor übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen. Nicht auf oder in Heizgeräte wie Mikrowellen, Öfen oder Heizkörper legen.

5. Die hintere Schale kann nicht abgenommen werden.

6. Den Akku nicht austauschen, auseinandernehmen, verändern, mechanisch quetschen oder aufschneiden, da dies zum Auslaufen des Akkus, zu Überhitzung, Explosion oder Feuer führen kann.

7. Bei der Verwendung des Geräts alle örtlich geltenden Gesetze und Bestimmungen beachten. Um Unfallrisiken zu mindern, Ihr Drahtlosgerät nicht beim Autofahren verwenden.

8. Das Gerät vor dem Fliegen oder Boarding nur gemäß den mitgelieferten Anweisungen verwenden. Die Verwendung von drahtlosen Geräten in einem Flugzeug kann Störungen in drahtlosen Netzwerken verursachen, den Betrieb des Flugzeugs gefährden oder illegal sein.

9. Um Schäden an Teilen oder internen Schaltkreisen Ihres Geräts zu vermeiden, das Gerät nicht in staubigen, rauchigen, feuchten oder schmutzigen Umgebungen oder in der Nähe von Magnetfeldern verwenden.

10. Beim Aufladen des Geräts sicherstellen, dass der Netzadapter in einer Steckdose in Nähe des Geräts eingesteckt und leicht zugänglich ist.

11. Den Netzadapter von der Steckdose und vom Gerät abziehen, wenn er nicht verwendet wird.
12. Das Gerät nicht an Orten verwenden, lagern oder transportieren, an denen entflammbare Materialien oder Sprengstoffe gelagert werden (z. B. an Tankstellen, Öllagerstätten oder in Chemiewerken). Die Verwendung des Geräts in diesen Umgebungen kann das Risiko von Explosionen oder Bränden erhöhen.
13. Das Gerät, den Akku und das Zubehör gemäß örtlichen Vorschriften entsorgen. Nicht im normalen Haushaltsabfall entsorgen. Die unsachgemäße Verwendung des Akkus kann zu Bränden, Explosionen oder anderen Gefahren führen.
14. Das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch säubern.

Informationen zu Entsorgung und Recycling



1. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, dessen Akku, Benutzerhandbuch oder Verpackung weist darauf hin, dass es am Ende seiner Lebensdauer zu verschiedenen Sammelstellen gebracht werden muss; es darf nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Gerät an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben oder Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und Akkus gemäß den örtlichen Gesetzen über

getrennte Recyclingdienste zu entsorgen.

Die ordnungsgemäße Sammlung und das Recycling Ihrer Geräte trägt dazu bei, dass Elektronikabfälle recycelt werden, damit wertvolle Materialien erhalten bleiben und sich nicht auf die menschliche Gesundheit und Umwelt auswirken; unsachgemäße Handhabung, versehentlicher Bruch, Beschädigung und / oder unsachgemäßes Recycling von Altelektronik kann schädlich für die Gesundheit und die Umwelt sein. Weitere Informationen dazu, wo und wie Sie Ihre Elektronikabfälle entsorgen können, erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden, Ihrem Händler oder Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen.

2. Die Möglichkeit der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese bei den von der öffentlichen Abfallwirtschaft eingerichteten Sammelstellen und bei der öffentlichen Abfallwirtschaft abgeben. Die Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten stellt sicher, dass diese ordnungsgemäß entsorgt werden.

3. Datenschutz

Wir möchten alle Endverbraucher von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten darauf hinweisen, dass es in Ihrer Verantwortung liegt, personenbezogene Daten aus den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen.



Die INFINIX MOBILITY Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und den entsprechenden Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der

folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.infinixmobility.com/care/declaration>

Reduktion von Schadstoffen

Dieses Gerät und alle elektrischen Zubehörteile entsprechen den geltenden örtlichen Gesetzen zur Beschränkung der Verwendung bestimmter schädlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, wie z. B. den EU-Verordnungen REACH, RoHS und zu Akkus (falls zutreffend).

Frequenzbereich (RF):

E-GSM900: 880-915 MHz (TX), 925-960 MHz (RX);
DCS1800: 1710-1785 MHz (TX), 1805-1880 MHz (RX);
WCDMA BAND I: 1920-1980 MHz (TX), 2110-2170 MHz (RX);
WCDMA BAND VIII: 880-915 MHz (TX), 925-960 MHz (RX);
LTE BAND 1: 1920-1980 MHz (TX), 2110-2170 MHz (RX);
LTE BAND 3: 1710-1785 MHz (TX), 1805-1880 MHz (RX);
LTE BAND 7: 2500-2570 MHz (TX), 2620-2690 MHz (RX);

LTE BAND 8: 880-915 MHz (TX), 925-960 MHz (RX);
LTE BAND 20: 832-862 MHz (TX), 791-821 MHz (RX);
LTE BAND 28: 703-748 MHz (TX), 758-803 MHz (RX);
LTE BAND 38: 2570-2620 MHz (TX), 2570-2620 MHz (RX);
LTE BAND 40: 2300-2400 MHz (TX), 2300-2400 MHz (RX);
BT: 2400-2483,5 MHz (TX/RX);
WLAN (2,4 G): 2400-2483,5 MHz (TX/RX);
WLAN (5 G):
BAND 1: 5150-5250 MHz (TX/RX);
BAND 2: 5250-5350 MHz (TX/RX);
BAND 3: 5470-5725 MHz (TX/RX);
BAND 4: 5725-5850 MHz (TX/RX);
GNSS: 1559-1610 MHz (RX);
FM: 87,5-108 MHz (RX);
NFC: 13,553-13,567 MHz (TX/RX)

RF-Sendeleistung:

GSM900: 33 dBm \pm 2 dB
DCS1800: 30 dBm \pm 2 dB
WCDMA BAND I/VIII: 24 dBm +1,7 dB/-3,7 dB
LTE BAND 1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm +2 dB/-2 dB

BT: 0-10 dBm

WLAN: 14 dBm +/-3 dB

NFC: -13,621 dBuA/m bei 10 m

Zertifizierung der spezifischen Absorptionsrate (SAR)

DIESES GERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN

Körper-teile	Testwert	Testabstand	Grenzwert
Kopf	1,368 W/Kg 10 g	0 cm	2,0 W/Kg 10 g
Körper	1,246 W/Kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/Kg 10 g

Die Nutzung dieses Geräts kann abhängig vom lokalen Netz eingeschränkt sein. Einschränkungen im 5-GHz-Band:

Gemäß Artikel 10 (10) der Richtlinie 2014/53/EU ist auf der Verpackung angegeben, dass dieses Funkgerät bestimmten Einschränkungen unterliegt, wenn es in folgenden Ländern in Verkehr gebracht wird: Belgien (BE), Bulgarien (BG), der Tschechischen Republik (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Griechenland (EL), Spanien (ES), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Niederlande (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO),

Slowenien (SI), Slowakei (SK), Finnland (FI), Schweden (SE), Nordirland im Vereinigten Königreich (UK (NI)), Türkei (TR), Norwegen (NO), Schweiz (CH), Island (IS) und Liechtenstein (LI).

Die WLAN-Funktion dieses Geräts ist nur für den Betrieb in Innenräumen im Frequenzbereich von 5,15 bis 5,35 GHz zugelassen.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		



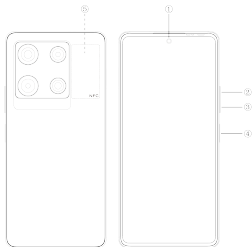
Informationen zu DTS-Patenten finden Sie unter <http://patents.dts.com>. Hergestellt unter Lizenz von DTS Licensing Limited. DTS, das Symbol und DTS und das Symbol zusammen sind eingetragene Marken oder Marken von DTS, Inc. in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Betriebssystem: Android™
Android ist eine Marke von Google LLC.

Descripción del teléfono

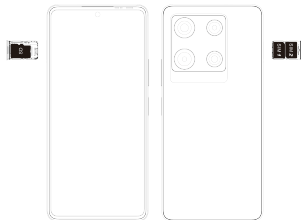
1. Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que la pantalla se ilumine.
2. Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido y, a continuación, mantenga pulsado APAGAR.
3. Para reiniciar el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que el dispositivo vibre.



- ①. Cámara frontal
- ②. Botón para subir el volumen
- ③. Botón para bajar el volumen
- ④. Botón de encendido y sensor de huellas digitales lateral
- ⑤. NFC

Instalación de la tarjeta SIM/SD

1. Apague el teléfono móvil.
2. Para abrir la bandeja para tarjetas SIM, introduzca la herramienta de extracción de SIM suministrada en el orificio que se encuentra junto a la bandeja.
3. Inserte la tarjeta SIM en la ranura para tarjeta SIM.
4. Inserte la ranura para tarjeta SIM hasta que encaje en su lugar.
5. Consulte la imagen a continuación sobre la instalación de la tarjeta SIM/SD.



Información de seguridad

Para garantizar el funcionamiento correcto y seguro, así como la adecuada eliminación del dispositivo, lea detenidamente toda la información de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

Instrucciones de funcionamiento, seguridad, errores de uso y reparación de mantenimiento



High sound pressure with hearing damage risk.
Do not listen at high volume levels for long periods.

reconocido puede provocar daños en el dispositivo, reducir su vida útil o provocar incendios, explosiones u otros peligros.

3. Adaptador 1: U680XEA

Entrada: 100-240 V, ~50/60 Hz, 2,0 A

Salida: 5,0 V 2,0 A, 11,0 V 6,2 A, 4,0-21,0 V 3,25 A 68,0 W máx.

Adaptador 2: U680XKA

Entrada: 100-240 V, ~50/60 Hz, 2,0 A

Salida: 5,0 V 2,0 A, 11,0 V 6,2 A, 4,0-21,0 V 3,25 A 68,0 W máx.

4. Temperatura de equipo bajo prueba (EBP): -15 °C~+55 °C (independiente).

1. Utilice los auriculares con precaución, ya que la presión sonora excesiva en los oídos y los auriculares puede provocar pérdida auditiva.

2. El uso de un adaptador de alimentación, cargador o batería incompatible o no

5~+40 °C (con adaptador).

5. Mantenga el dispositivo y la batería alejados del calor excesivo y la luz solar directa. No los coloque encima o dentro de dispositivos que emitan calor, como hornos microondas, estufas o radiadores.

6. La cubierta trasera no se puede extraer.

7. No reemplace, desmonte, modifique, aplaste mecánicamente ni corte la batería, ya que se pueden producir fugas, sobrecalentamiento, explosiones o incendios.

8. Respete las leyes y normativas locales a la hora de utilizar el dispositivo. Para reducir el riesgo de accidente, no utilice el dispositivo inalámbrico mientras conduce.

9. Inmediatamente antes de volar o embarcar, utilice el dispositivo únicamente según las instrucciones suministradas con el dispositivo. El uso de dispositivos inalámbricos en aeronaves puede causar interferencias en las redes inalámbricas, ser peligroso para la operación de la aeronave o ser ilegal.

10. Para evitar que las piezas o los circuitos internos del dispositivo sufran daños, no utilice el dispositivo en entornos polvorientos, con humo, húmedos o sucios, ni cerca de campos magnéticos.

11. A la hora de cargar el dispositivo, asegúrese de que el adaptador de alimentación esté enchufado a una toma de corriente cercana al dispositivo y fácilmente accesible.

12. Desenchufe el cargador de la toma eléctrica y el dispositivo cuando no esté en uso.

13. No utilice, almacene ni transporte el dispositivo en ubicaciones donde se almacenen materiales inflamables o explosivos (como gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en estos entornos incrementa el riesgo de explosión o incendio.

14. Elimine el dispositivo, la batería y los accesorios de conformidad con las normativas locales. Este dispositivo no se debe eliminar con los residuos domésticos normales. El uso indebido de la batería puede provocar incendios, explosiones u otros peligros.

15. Puede limpiar el dispositivo con un paño suave y seco.

Información sobre eliminación y reciclaje



El símbolo del contenedor de basura tachado, marcado en el producto, la batería, la documentación o el embalaje, significa que al final de su vida útil se debe llevar a puntos de recogida de residuos especializados; no se debe eliminar con los residuos domésticos normales. Es responsabilidad del usuario eliminar el equipo, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y las baterías en un punto de

recogida designado mediante el uso de servicios de reciclaje separados de conformidad con las leyes locales.

La recogida y el reciclaje adecuados del equipo ayudan a garantizar que los residuos

de AEE se reciclen, con el fin de conservar los materiales valiosos y proteger la salud humana y el medioambiente. La manipulación indebida, la rotura accidental, los daños o el reciclaje inapropiado al final de la vida útil pueden resultar perjudiciales para la salud y el medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo eliminar los RAEE, póngase en contacto con las autoridades locales, el distribuidor o el servicio de eliminación de residuos domésticos.

Reducción de las sustancias peligrosas

Este dispositivo y todos sus accesorios eléctricos cumplen con las leyes locales aplicables en materia de restricción del uso de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, como los reglamentos REACH, RoHS y sobre baterías (si corresponde) de la Unión Europea.

Certificación de tasa de absorción específica (SAR)

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS PAUTAS INTERNACIONALES DE EXPOSICIÓN A RADIOFRECUENCIA

Partes del cuerpo	Valor de prueba	Distancia de prueba	Límite
Cabeza	1,368 W/kg 10 g	0 cm	2,0 W/kg 10 g
Cuerpo	1,246 W/kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/kg 10 g

El uso de este dispositivo podría estar restringido en función de la red local.

Restricciones en la banda de 5 GHz:

En virtud de 10 (10) de la Directiva 2014/53/UE, el embalaje indica que este equipo radioeléctrico estará sujeto a ciertas restricciones cuando se comercialice en Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumanía (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE), Noruega (NO), Reino Unido en lo que respecta a Irlanda del Norte (UK (NI)), Islandia (IS), Liechtenstein (LI), Suiza (CH) y Turquía (TR).

La función WLAN de este dispositivo está restringida al uso en interiores debido a que funciona en el rango de frecuencia de 5,15 a 5,35 GHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		



Para consultar las patentes de DTS, visite <http://patents.dts.com>.

Fabricado bajo licencia otorgada por DTS Licensing Limited. DTS, su logotipo, y DTS y el logotipo de forma conjunta son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en los Estados Unidos y en otros países. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

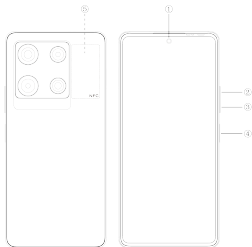


Sistema operativo: Android™

Android es una marca comercial de Google LLC.

Seznamte se se svým telefonem

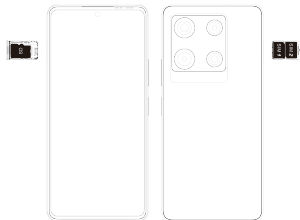
- 1.Chcete-li zapnout zařízení, stiskněte zapínací tlačítko a podržte jej, dokud se nerozsvítí displej.
- 2.Chcete-li vypnout zařízení, stiskněte zapínací tlačítko a podržte jej. Poté dlouze stiskněte „VYPNOUT“.
- 3.Chcete-li restartovat zařízení, stiskněte zapínací tlačítko a podržte jej, dokud zařízení nezačne vibrovat.



- ①. Přední fotoaparát
- ②. Tlačítko zvýšení hlasitosti
- ③. Tlačítko snížení hlasitosti
- ④. Zapínací tlačítko a boční snímač otisků prstů
- ⑤. NFC

Vložení SIM karty / SD karty

- 1.Vypněte mobilní telefon.
- 2.Příhrádku na SIM kartu otevřete tak, že do otvoru vedle příhrádky zasunete nástroj pro vyjmutí SIM karty.
- 3.Do slotu na SIM kartu vložte SIM kartu.
- 4.Slot se SIM kartou vložte a umístěte na své místo.
- 5.S vložení SIM karty / SD karty vám pomůže následující obrázek.



Bezpečnostní informace

Před použitím zařízení si pozorně přečtěte všechny bezpečnostní informace, abyste zařízení používali bezpečně a správně. Dozvíte se také, jak zařízení správně zlikvidovat.

Provoz, bezpečnost, chyby při používání a pravidla pro záruční opravy






High sound pressure with hearing damage risk.
Do not listen at high volume levels for long periods.

1. Sluchátka používejte opatrně. Nadměrný akustický tlak na uši a sluchátka může způsobit ztrátu sluchu.
2. Používání nepovoleného nebo nekompatibilního napájecího adaptéru, nabíječky nebo baterie může poškodit zařízení,

snížit jeho životnost nebo způsobit požár, explozi či jiná rizika.

3. Adaptér 1: U680XEA

Vstup: 100 až 240 V při 50/60 Hz a 2,0 A

Výstup: 5,0 V  2,0 A, 11,0 V  6,2 A, 4,0 až 21,0 V  3,25 A 68,0 W max.

Adaptér 2: U680XKA

Vstup: 100 až 240 V při 50/60 Hz a 2,0 A

Výstup: 5,0 V  2,0 A, 11,0 V  6,2 A, 4,0 až 21,0 V  3,25 A 68,0 W max.

4. Teplota zkoušeného zařízení: -15 až +55 °C (samostatně). 5 až +40 °C (s adaptérem).

5. Zařízení a baterii udržujte mimo nadměrné horko a přímé sluneční světlo. Neumísťujte je na horké povrchy, jako jsou například mikrovlnné trouby, kamna nebo radiátory.
6. Zadní kryt nelze odstranit.
7. Baterii nevyměňujte, nerozmontovávejte, neupravujte, mechanicky nemačkejte ani neřežte. Může to způsobit vytečení baterie, přehřátí, explozi nebo požár.
8. Při používání zařízení dodržujte místní zákony a nařízení. Bezdrátové zařízení nepoužívejte během řízení. Snížíte tím riziko nehody.
9. Těsně před letem nebo během nástupu do letadla používejte zařízení pouze podle pokynů dodávaných se zařízením. Používání bezdrátových zařízení v letadle může způsobit rušení bezdrátových sítí. To může být nebezpečné pro provoz letadla nebo nezákonné.
10. Zařízení nepoužívejte v prašném, zakouřeném, vlhkém nebo špinavém prostředí ani v blízkosti magnetických polí. Předejdete tak poškození dílů nebo interních obvodů v zařízení.
11. Při nabíjení zařízení se ujistěte, že je napájecí adaptér zasunutý do zástrčky v blízkosti zařízení a snadno přístupný.
12. Pokud nabíječku nepoužíváte, vytáhněte ji z elektrické zásuvky a ze zařízení.
13. Zařízení nepoužívejte, neskladujte ani nepřevážte na místech s hořlavými nebo výbušnými materiály (jako jsou například čerpací stanice, zásobníky s ropou nebo chemické továrny). Používání zařízení v těchto prostředích zvyšuje riziko exploze

nebo požáru.

14. Zařízení, baterii a příslušenství likvidujte podle místních nařízení. Neměli byste je vyhazovat společně s normálním odpadem z domácnosti. Nesprávné používání baterie může mít za následek požár, explozi nebo jiná rizika.

15. Zařízení můžete čistit pomocí suchého měkkého hadříku.

Informace ohledně likvidace a recyklace



Symbol přeškrtnutého koše na produktu, baterii, příručce nebo balení znamená, že daný předmět na konci životnosti musíte odnést do různých sběrných míst. Nesmíte ji vyhodit společně s běžným odpadem z domácnosti. Uživatel má povinnost zlikvidovat odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ) a

baterie ve vyhrazených sběrných místech pomocí vyhrazených recyklačních služeb v souladu s místními zákony.

Správný sběr a recyklace zařízení pomáhají zajistit, že elektronický a elektrický odpad bude recyklován, zachovají se cenné materiály a ochrání se lidské zdraví a životní prostředí. Nesprávná manipulace, neúmyslné rozbití, poškození nebo nesprávná recyklace na konci životnosti mohou poškodit zdraví a životní prostředí.

Další informace o místech a způsobech likvidace elektronického a elektrického opadu vám sdělí vaše místní úřady, prodejce nebo sběrné místo pro odpady z domácnosti.

Snížení škodlivých látek

Toto zařízení a všechna elektrická příslušenství dodržují platné místní zákony omezující používání škodlivých látek v elektrických a elektronických zařízeních, jako jsou například nařízení EU REACH, RoHS a nařízení ohledně baterií (pokud existují).

Certifikace ohledně specifické míry absorpce (SAR)

TOTO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE MEZINÁRODNÍ DOPORUČENÍ OHLEDNĚ VYSTAVENÍ RÁDIOVÝM VLNÁM

Části těla	Zkušební hodnota	Zkušební vzdálenost	Limit
Hlava	1,368 W/kg 10 g	0 cm	2,0 W/kg 10 g
Tělo	1,246 W/kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/kg 10 g

V závislosti na místní síti může být omezeno použití tohoto zařízení.

Omezení v pásmu 5 GHz:

V souladu s článkem 10 (10) směrnice 2014/53/EU je na obalu uvedeno, že toto rádiové zařízení bude mít určitá omezení při umístění na trh v následujících zemích: Belgie (BE), Bulharsko (BG), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Německo (DE), Estonsko (EE), Irsko (IE), Řecko (EL), Španělsko (ES), Francie (FR), Chorvatsko (HR), Itálie (IT), Kypr (CY), Lotyšsko (LV), Litva (LT), Lucembursko (LU), Maďarsko (HU), Malta (MT), Nizozemsko (NL), Rakousko (AT), Polsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovinsko (SI), Slovensko (SK), Finsko (FI), Švédsko (SE), Norsko (NO), Spojené království s ohledem na Severní Irsko (UK (NI)), Island (IS), Lichtenštejnsko (LI), Švýcarsko (CH) a Turecko (TR).

Funkce WLAN je u tohoto zařízení kvůli frekvenčnímu rozsahu 5,15 až 5,35 GHz omezena na používání uvnitř budov.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		



Patenty DTS viz <http://patents.dts.com>.

Vyrobeno na základě licence od společnosti DTS Licensing Limited. DTS, symbol DTS a DTS a symbol dohromady jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti DTS, Inc. ve Spojených státech a/nebo jiných zemích. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.

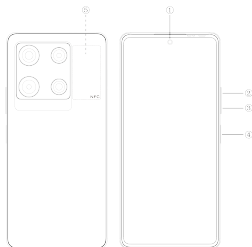


Operační systém: Android™

Android je ochranná známka společnosti Google LLC.

Poznaj swój telefon

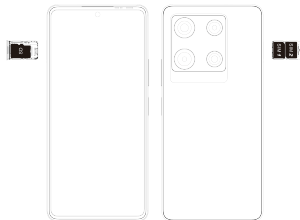
1. Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż zaświeci się wyświetlacz.
2. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, a następnie naciśnij długo przycisk „WYŁĄCZ”.
3. W celu ponownego uruchomienia urządzenia naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż urządzenie zawibruje.



- ①. Aparat przedni
- ②. Przycisk zwiększania głośności
- ③. Przycisk zmniejszania głośności
- ④. Przycisk zasilania i boczny czytnik linii papilarnych
- ⑤. NFC

Wkładanie karty SIM/SD

1. Wyłącz telefon.
2. Aby wysunąć uchwyt karty SIM, włóż dotychczas narzędzie do wysuwania kart SIM do otworu obok uchwyту.
3. Włóż kartę SIM do gniazda karty SIM.
4. Włóż uchwyt z kartą SIM na jego miejsce w urządzeniu.
5. Wkładanie karty SIM/SD pokazano na poniższej ilustracji.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zagwarantować bezpieczne i prawidłowe działanie urządzenia oraz jego właściwą utylizację, przed rozpoczęciem jego eksploatacji należy uważnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Zasady obsługi i bezpieczeństwa, błędy w użytkowaniu oraz naprawy konserwacyjne






High sound pressure with hearing damage risk.
Do not listen at high volume levels for long periods.

niekompatybilnego zasilacza, ładowarki lub baterii może spowodować uszkodzenie urządzenia, skrócić jego czas eksploatacji albo spowodować jego zapalenie, wybuch lub być przyczyną innych zagrożeń.


3. Zasilacz 1: U680XEA

Wejście: 100–240 V; ~50/60 Hz; 2,0 A

Wyjście: 5,0 V  2,0 A; 11,0 V  6,2 A; 4,0–21,0 V  3,25 A 68,0 W maks.

Zasilacz 2: U680XKA

Wejście: 100–240 V; ~50/60 Hz; 2,0 A

Wyjście: 5,0 V  2,0 A; 11,0 V  6,2 A; 4,0–21,0 V  3,25 A 68,0 W maks.

1. Używając słuchawek dousznych, należy zachować ostrożność, ponieważ nadmierne ciśnienie akustyczne w uszach i słuchawkach może być przyczyną utraty słuchu.

2. Stosowanie nieznanego lub

4. Temperatura urządzenia: -15°C--+55°C (tylko urządzenie). 5--+40°C (z zasilaczem).

5. Urządzenie oraz baterię należy chronić przed zbyt wysoką temperaturą i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie należy umieszczać ich na ani w urządzeniach grzewczych, takich jak kuchenki mikrofalowe, piece lub grzejniki.

6. Nie można zdemontować tylnej części obudowy.

7. Nie należy wymieniać, demontować, modyfikować, zgniatać ani przecinać baterii, ponieważ może to prowadzić do jej wycieku, przegrzania, wybuchu lub pożaru.

8. Podczas eksploatacji urządzenia należy przestrzegać lokalnych przepisów prawa.

Aby zmniejszyć ryzyko wypadku, nie należy korzystać z urządzenia bezprzewodowego podczas prowadzenia samochodu.

9. Bezpośrednio przed lotem lub wejściem na pokład samolotu należy korzystać z urządzenia zgodnie z dołączonymi do niego instrukcjami. Używanie bezprzewodowych urządzeń w samolocie może powodować zakłócenia w działaniu sieci bezprzewodowych lub być niebezpieczne dla funkcjonowania układów samolotu bądź niezgodne z prawem.

10. Aby uniknąć uszkodzenia podzespołów lub obwodów wewnętrznych urządzenia, nie należy go używać w miejscach o wysokim stężeniu pyłu, dymu, wilgoci bądź zanieczyszczeń ani w pobliżu pól magnetycznych.

11. Zasilacz należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazdka, a ładowany telefon umieścić w jego pobliżu.

12. Jeśli ładowarka nie jest używana, należy odłączyć ją od gniazdka i od urządzenia.

13. Nie należy używać, przechowywać ani transportować urządzenia w miejscach, w których przechowywane są materiały łatwopalne lub wybuchowe (takich jak stacje benzynowe, zbiorniki ropy naftowej czy zakłady chemiczne). Eksploatacja urządzenia w takich warunkach zwiększa ryzyko wybuchu lub pożaru.

14. Urządzenie, baterię i akcesoria należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie należy wyrzucać urządzenia razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Nieprawidłowe użytkowanie baterii może spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenia.

15. Urządzenie można czyścić suchą, miękką ściereczką.

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na produkcie, jego baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji te elementy należy oddać do różnych punktów zbiórki odpadów; nie wolno ich wyrzucać ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Obowiązkiem użytkownika jest oddanie urządzenia do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów lub zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz baterii, korzystając z odrębnych usług recyklingu, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Właściwa zbiórka i recykling sprzętu pomagają prowadzić odpowiedni odzysk

surowców z zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a tym samym zachować cenne materiały oraz chronić zdrowie ludzkie i środowisko naturalne. Niewłaściwa obsługa, przypadkowe uszkodzenie, zniszczenie i/lub niewłaściwy recykling zużytego sprzętu może być szkodliwy dla zdrowia i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsca oraz sposobu utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, sprzedawcą lub firmą zajmującą się odbiorem odpadów z gospodarstw domowych.

Ograniczenie stosowania substancji szkodliwych

To urządzenie i wszystkie akcesoria elektryczne są zgodne z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi ograniczenia stosowania niektórych substancji szkodliwych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, takimi jak rozporządzenia EU REACH i RoHS oraz rozporządzenie w sprawie baterii (jeśli dotyczy).

Certyfikacja współczynnika absorpcji swoistej (SAR)

TO URZĄDZENIE SPEŁNIA MIĘDZYNARODOWE WYTYCZNE DOTYCZĄCE NARAŻENIA NA DZIAŁANIE FAL RADIOWYCH

Części ciała	Wartość testowa	Odległość testowa	Limit
Głowa	1,368 W/kg 10 g	0 cm	2,0 W/kg 10 g
Korpus	1,246 W/kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/kg 10 g

Użytkowanie tego urządzenia może być ograniczone w zależności od lokalnej sieci.

Ograniczenia dotyczące pasma 5 GHz:

Zgodnie z art. 10 ust. 10 dyrektywy 2014/53/UE opakowanie zawiera informację, że niniejszy sprzęt radiowy będzie podlegał pewnym ograniczeniom podczas wprowadzania do obrotu w Belgii (BE), Bułgarii (BG), Czechach (CZ), Danii (DK), Niemczech (DE), Estonii (EE), Irlandii (IE), Grecji (EL), Hiszpanii (ES), Francji (FR), Chorwacji (HR), Włoszech (IT), Cyprze (CY), Łotwie (LV), Litwie (LT), Luksemburgu (LU), Węgrzech (HU), Malcie (MT), Holandii (NL), Austrii (AT), Polsce (PL), Portugalii (PT), Rumunii (RO), Słowenii (SI), Słowacji (SK), Finlandii (FI), Szwecji (SE), Norwegii (NO), Wielkiej Brytanii w odniesieniu do Irlandii Północnej (UK (NI)), Islandii (IS), Liechtensteinie (LI), Szwajcarii (CH) i Turcji (TR).

Korzystanie z funkcji WLAN na tym urządzeniu jest ograniczone wyłącznie do pomieszczeń, ponieważ działa ona w zakresie częstotliwości od 5,15 do 5,35 GHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		



Informacje o patentach DTS są dostępne w witrynie <http://patents.dts.com>.
Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited. DTS, logo oraz DTS i logo razem są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy DTS, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

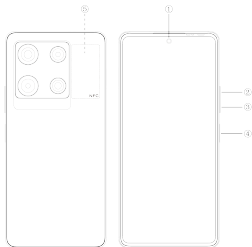


System operacyjny: Android™

Android jest znakiem towarowym firmy Google LLC.

Spoznajte svoj telefón

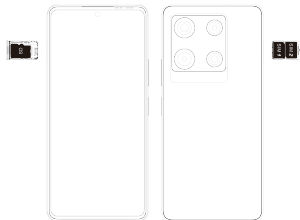
1. Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania, kým sa nerozsvieti displej.
2. Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania a potom dlho stlačte „VYPNÚŤ“.
3. Ak chcete zariadenie reštartovať, stlačte a podržte tlačidlo napájania, kým zariadenie nezavibruje.



- ①. Predný fotoaparát
- ②. Tlačidlo hlasitosti +
- ③. Tlačidlo hlasitosti -
- ④. Tlačidlo napájania a bočný snímač odtlačkov prstov
- ⑤. NFC

Inštalácia karty SIM/SD

1. Vypnite mobilný telefón.
2. Ak chcete otvoriť zásuvku na kartu SIM, vložte dodaný kolík na vysúvanie karty SIM do otvoru vedľa zásuvky.
3. Vložte kartu SIM do zásuvky na kartu SIM.
4. Zásuvku na kartu SIM vložte späť do štrbiny pre zásuvku a uistite sa, že je pevne zaistená.
5. Inštaláciu karty SIM/SD si pozrite na nasledujúcom obrázku.



Bezpečnostné informácie

Aby ste zaistili bezpečnú a presnú prevádzku a správnu likvidáciu zariadenia, pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné informácie.

Prevádzka, bezpečnosť, chyby pri používaní a pravidlá opráv a údržby



High sound pressure with hearing damage risk.
Do not listen at high volume levels for long periods.

nabíjačky alebo batérie môže poškodiť zariadenie, skrátiť jeho životnosť alebo spôsobiť požiar, výbuch alebo iné nebezpečenstvo.

3. Adaptér1: U680XEA

Vstup: 100-240 V~50/60 Hz 2,0 A

Výstup: 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A, 11,0 V $\overline{\text{---}}$ 6,2 A, 4,0-21,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,25 A 68,0 W Max

Adaptér2: U680XKA

Vstup: 100-240 V~50/60 Hz 2,0 A

Výstup: 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A, 11,0 V $\overline{\text{---}}$ 6,2 A, 4,0-21,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,25 A 68,0 W Max

4. Teplota EUT: -15 °C~+55 °C (samostatne). 5~+40 °C(s adaptérom).

1. Slúchadlá do uší používajte opatrne, pretože nadmerný akustický tlak na ucho a slúchadlá môže spôsobiť stratu sluchu.

2. Použitie nerozpoznaného alebo nekompatibilného napájacieho adaptéra,

5. Zariadenie a batériu uchovávajte mimo dosahu nadmerného tepla a priameho slnečného žiarenia. Neumiestňujte ich na vykurovacie zariadenia, ako sú mikrovlnné rúry, sporáky alebo radiátory.

6. Zadný kryt nie je možné odstrániť.

7. Batériu nevymieňajte, nerozoberajte, neupravujte, mechanicky nedrvtte ani nerozrezávajte, pretože to môže spôsobiť vytečenie batérie, prehriatie, výbuch alebo požiar.

8. Pri používaní zariadenia dodržiavajte miestne zákony a predpisy. Ak chcete znížiť riziko nehody, nepoužívajte bezdrôtové zariadenie počas jazdy.

9. Bezprostredne pred letom alebo pri nástupe do lietadla zariadenie používajte len podľa pokynov, ktoré k nemu boli dodané. Používanie bezdrôtových zariadení v lietadle môže spôsobovať rušenie bezdrôtových sietí, môže byť nebezpečné pre prevádzku lietadla alebo môže byť nezákonné.

10. Aby ste zabránili poškodeniu častí alebo vnútorných obvodov zariadenia, nepoužívajte zariadenie v prašnom, zadymenom, vlhkom alebo špinavom prostredí alebo v blízkosti magnetických polí.

11. Pri nabíjaní zariadenia sa uistite, že je napájací adaptér zapojený do zástrčky, ktorá je v blízkosti zariadenia a je ľahko prístupný.

12. Ak nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od elektrickej zásuvky a od zariadenia.

13. Zariadenie nepoužívajte, neskladujte ani neprepravujte na miestach, kde sa skladujú horľavé materiály alebo výbušniny (napríklad na čerpacej stanici, pri ropnej

nádrži alebo v chemickom závode). Používanie zariadenia v týchto prostrediach zvyšuje riziko výbuchu alebo požiaru.

14. Toto zariadenie, batériu a príslušenstvo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Nesmie sa likvidovať spolu s bežným odpadom z domácnosti. Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť požiar, výbuch alebo iné nebezpečenstvo.

15. Zariadenie môžete čistiť suchou, mäkkou handričkou.

Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol preškrtnutého odpadkového koša, ktorý je vyznačený na vašom výrobku, jeho batérii, brožúre alebo obale, znamená, že po skončení jeho životnosti sa musí odovzdať na rôznych miestach zberu odpadu; nesmie sa likvidovať spolu s bežným odpadom z domácnosti. Používateľ je zodpovedný za likvidáciu zariadenia na určenom zbernom mieste alebo odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a batérií prostredníctvom služieb recyklácie separovaného odpadu v súlade s miestnymi zákonmi.

Správny zber a recyklácia vášho zariadenia pomáha zabezpečiť recykláciu odpadu z EEZ tak, aby sa zachovali cenné materiály a aby sa chránilo ľudské zdravie a životné prostredie; Nesprávna manipulácia, náhodné rozbitie, poškodenie a/alebo

nesprávna recyklácia po skončení životnosti môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o tom, kde a ako likvidovať odpad z EEZ, získate na miestnych úradoch, u predajcu alebo v službe likvidácie domového odpadu.

Zníženie obsahu škodlivých látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo je v súlade s platnými miestnymi zákonmi o obmedzení používania určitých škodlivých látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako sú nariadenia EÚ REACH, RoHS a Battery (ak sa uplatňujú).

Certifikácia špecifickej miery absorpcie (SAR)

TOTO ZARIADENIE SPLŇA MEDZINÁRODNÉ SMERNICE PRE VYSTAVENIE RÁDIOVÝM VLNÁM

Časti tela	Testovacia hodnota	Testovacia vzdialenosť	Limit
Hlava	1,368 W/Kg 10 g	0 cm	2,0 W/Kg 10 g
Telo	1,246 W/Kg 10 g	0,5 cm	2,0 W/Kg 10 g

V závislosti od miestnej siete môže byť používanie tohto zariadenia obmedzené.

Obmedzenia v pásme 5 GHz:

Podľa článku 10 ods. 10 smernice 2014/53/EÚ je na obale uvedené, že toto rádiové zariadenie bude pri uvedení na trh v Belgicku (BE), Bulharsku (BG), Českej republike (CZ), Dánsku (DK), Nemecku (DE), Estónsku (EE), Írsku (IE), Grécku (EL), Španielsku (ES), Francúzsku (FR), Chorvátsku (HR), Taliansku (IT), Cypre (CY), Lotyšsku (LV), Litve (LT), Luxembursku (LU), Maďarsku (HU), Malte (MT), Holandsku (NL), Rakúsku (AT), Poľsku (PL), Portugalsku (PT), Rumunsku (RO), Slovinsku (SI), Slovensku (SK), Fínsku (FI), Švédsku (SE), Nórsku (NO), Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko (UK (NI)), Islande (IS), Lichtenštajnsku (LI), Švajčiarsku (CH) a Turecku (TR) podliehať určitým obmedzeniam.

Funkcia WLAN tohto zariadenia je obmedzená na použitie vnútri z dôvodu jeho prevádzky vo frekvenčnom pásme 5,15 až 5,35 GHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		



Patenty DTS nájdete na adrese <http://patents.dts.com>.

Vyrobené na základe licencie spoločnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol a DTS a Symbol spolu sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti DTS, Inc. v Spojených štátoch a/alebo iných krajinách. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.



Operačný systém: Android™

Android je ochranná známka spoločnosti Google LLC.

Declaration of conformity

We: INFINIX MOBILITY LIMITED

(Name of manufacturer)

FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET

FOTAN NT HONGKONG

(Address)

declare under our own responsibility that the product

Product name : Mobile Phone

Model No.: X678B

Trademark: Infinix

(Including product name, model No. descriptions, versions and supplementary characteristics)

to which this declaration refers conforms with the relevant standards or other standardizing documents

3.1a Health:

EN 50360:2017

EN 50566:2017

EN 62479:2010

3.1a Safety:

EN62368-1:2014+A11:2017

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Article 3.1b:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1(2019-03)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1 (2022-09)

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1 (2021-11)

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

3.2 Radio:

ETSI EN 301 511 V12.5.1 (2017-03)

ETSI EN 301 908-1 V15.1.1 (2021-09)

ETSI EN 301 908-2 V13.1.1 (2020-06)

ETSI EN 301 908-13 V13.2.1 (2022-02)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ETSI EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06)

ETSI EN 303 345-3 V1.1.1 (2021-06)

ETSI EN 303 413 V1.2.1 (2021-04)

ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05)

ETSI EN 300 440 V2.2.1 (2018-07)

ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

3.3(g)Emergency Services: DELEGATED REGULATION (EU) 2019/320

The following accessories and components, including software, allow the object of the declaration described above to operate as intended and in conformity with this EU declaration of conformity:

Software Version: X678B-H894

Hardware Version: V1.4

Adapter1: U680XEA

Input: 100-240V~ 50/60Hz 2.0A

Output: 5.0V $\overline{\text{---}}$ 2.0A, 11.0V $\overline{\text{---}}$ 6.2A, 4.0-21.0V $\overline{\text{---}}$ 3.25A 68.0W Max

Adapter2: U680XKA

Input:100-240V ~50/60Hz 2.0A

Output: 5.0V $\overline{\text{---}}$ 2.0A, 11.0V $\overline{\text{---}}$ 6.2A, 4.0-21.0V $\overline{\text{---}}$ 3.25A 68.0W Max

Rechargeable Li-ion Polymer Battery: BL-49PX

Rated Voltage: 3.87V

Rated Capacity: 4900mAh/18.96Wh

Typical Capacity: 5000mAh/19.35Wh

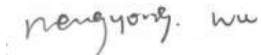
Limited Charge Voltage: 4.45V

1. Notified body involved: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, 0197
2. Performed conformity assessment according to Directive Annex III Module B of the 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED) and issued the EU-type examination certificate.
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
4. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: Directive 2014/53/EU (RED) 、 RoHS Directive 2011/65/EU with amendment (EU) 2015/863 、 Organotin compounds - REACH EC No. 1907/2006 annex XVII、 REACH EC No 1907/2006 - SVHC (Candidate List of substances of very high concern)

Other Union harmonization legislation where applicable.

Place and date of issue (of this DOC): Shenzhen/2023-3-20

Nengyong.Wu/ Manager



(Name/Title)

(Name and signature of person responsible)

www.infinixmobility.com



38600502